No. 11477

The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

AUGUST 25 1904

香港華字日報

每年價銀六員
每月價銀六毫
每日另出附張

新聞行情日誌
星期[illegible]停印
遠近郵費酌加

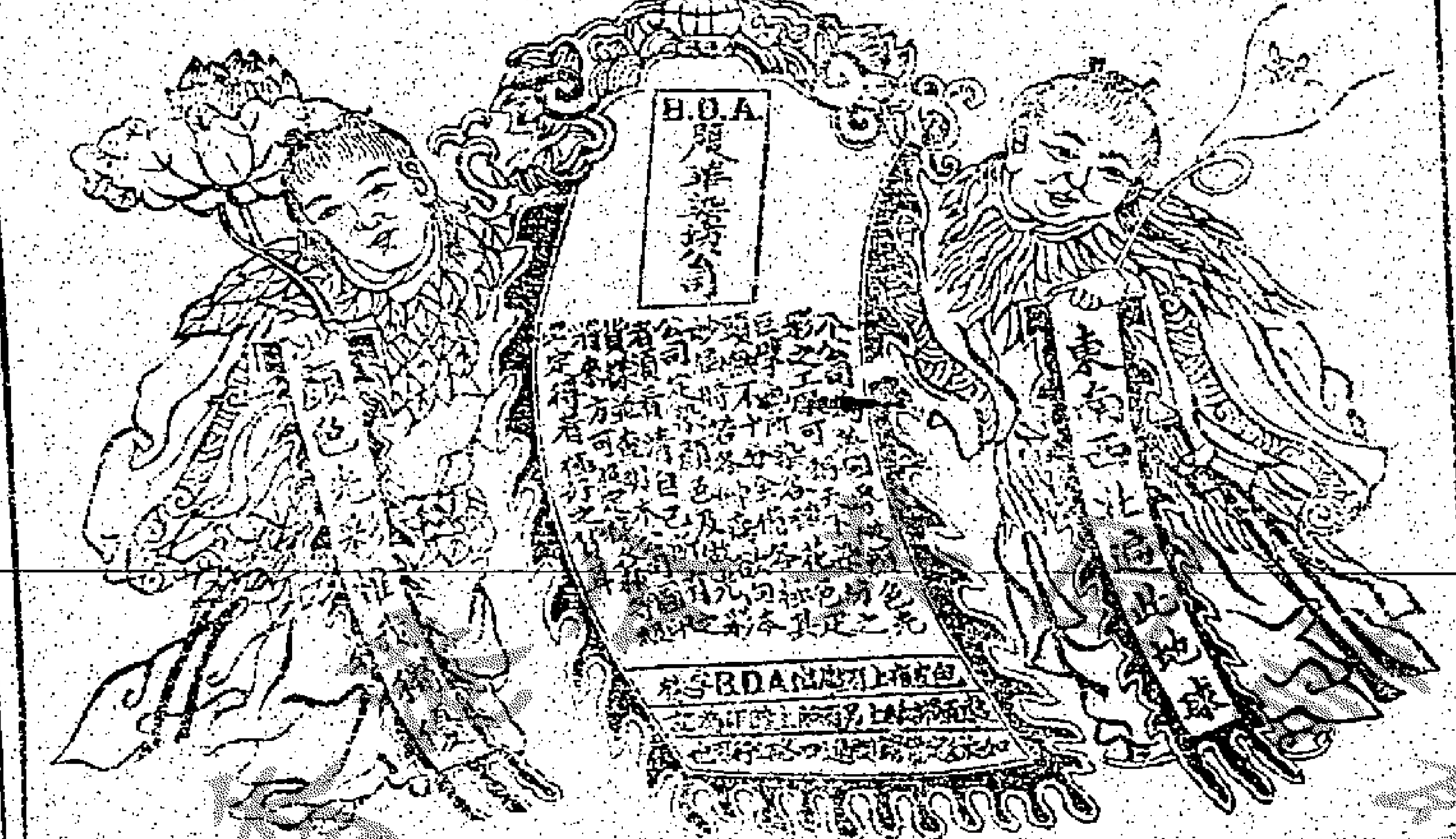
禮拜四　光緒叁拾年歲次甲辰柒月拾五日　第壹萬壹千四百七十七號

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金式仟肆百萬圓 一寬先收儲本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金玖百叁拾式萬圓計現收備資本并盈餘積項合共金式千七百叁拾式萬圓 在總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國舊金山 檀香山 法國利安等埠 經歷多年 本行尋做買賣滙兌附揭生理 如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平 茲將 貴商戮戶附貯本行利息列左
十式個月期週息五釐算　隨個月期週息肆釐算
二個月期週息三釐算　日息週息式釐算
光緒三十年五月廿五日　香港正金銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國[illegible]華染坊公司



SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣爲眞確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其所有假冒混者充之僞貨實有害於身躰衛生 貴客均由難靠之藥房發售者欲強壯身躰有益衛生當買正司各脫鰵魚油庶不致悞 貴客即可免假冒混 魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症 正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃 正司各脫鰵魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切羸弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不衷最要求買眞貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買 貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一大魚 貴客如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

臺灣銀行告白

啟者本銀行總局設在臺北資本金五百萬元今分枝本港日本周邊商各埠專做買賣匯兌附揭銀兩生理 茲將本行利息列左
十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月期週息 釐算
日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店對面本行寫字樓面商是幸
癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啟

何樂琴 國醫

精治大小內外兒婦接生等科及奇難雜症館在中環大道中華商會所對面五十一號奇新二樓

萬國寶通銀行

啟者本銀行資本係英國金錢壹千萬元總寫字樓在美國紐約埠分行在英京 舊金山 大埠 墨西哥 小呂宋 香港 檳榔 上海 星架坡 孟米 等埠并設代理人於架喇吉打 孖打剌士 庇能 鎮江 [illegible] 廈門 哥倫坡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 [illegible]等處香港寫字樓現在中環德輔道中門牌二十號即德行公司右鄰如有附揭銀兩請移玉趾到本銀行面商價錢格外相就本行開辦伊始凡各種生理仲新鮮意是荷
茲將附揭息價開列
十二個月週息四釐半算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
月息週息二釐算
一千九百零四年　五月　廿七號
萬國寶通銀行啟

電氣藥帶功效說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴和雖終年而不厭疾病者如雨雪之交加雖頃刻而難安無如疾病之來也甚速故人皆欲得一却病之方而可常保無病者幾幾乎有終其身而不可得惟本行所製之電氣藥帶無論人身之強弱受病之淺深風寒暑濕五勞七傷男女老幼一切新舊疑難內症槪可施治好在又無服藥之苦而其病立能全愈開行以來未及一月已經效驗者數十百人矣世之患宿疾而欲起沉疴者曷請來本行購試如遠處欲購可先賜函詢卽行詳覆不誤附送章程不取分文開設香港中環大馬路七十號二樓上便是另有支行開設上海

謹白　長命洋行告白

莫禮智 鮮花露水 出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名原不吝嗇稍妙玆特加工監製用最新之方藥料精妙製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售價色精妙價極相宜請君光顧請移玉趾荷李活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷
光緒廿七年　元月　初五日　莫禮智謹啟

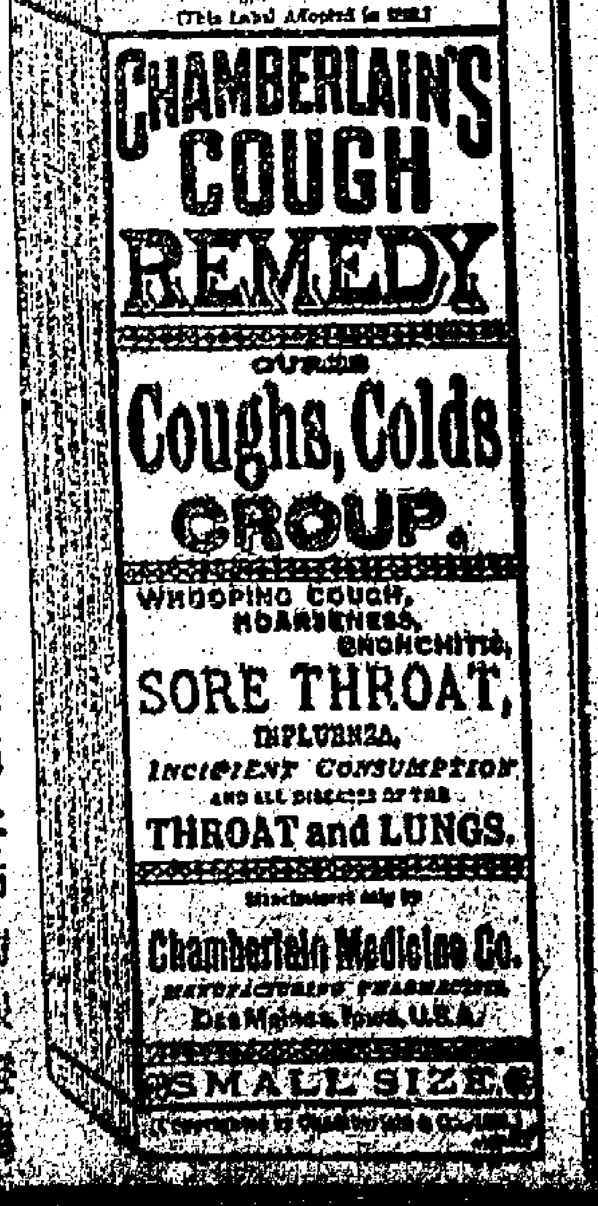
遷寓告白

曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病最驗到即可問審此藥味甚易飲服以取方便地土計凡染傷風之證若不速爲調理最易成爲危險後患變成發熱及肺炎等證以失致不治如傷風初起卽服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之雖小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大樽價銀一元　小樽價銀半元　香港寄售處威建藥房



屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟塔為記

十全種子藥水　補益藥水　刀傷止血藥水　薄髮香水　鐵精補血藥水　破金吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮喘咳藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽　肺癆乾咳藥水　陰虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷痰火藥水　五勞七傷藥水　小腹疝塊藥水　退燒藥水　小兒肚痾藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥

戒烟精粉　胭脂粉　嬌艷玫瑰香粉　小兒代乳粉　滌面花露水粉　雪白清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰葉乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　脫痔藥膏　損爛邊合症藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　內外痔藥膏　拔毒藥膏　白藥膏　蓋藥膏　爛肉生肌藥膏

發冷夫對斯藥水　皮生各症藥水　陰陽惡瘡藥水　砂淋尿淋藥水　血淋　小孩常急藥水　止戒烟肚痾水　男婦痢疾藥水　瘴瘧發瘋氣藥水　止痛各症藥水　禽獸生蟲藥水　風痰迷塞藥水　白濁各藥　白濁停漿膏　白濁藥丸　白濁水　白濁藥油　白濁藥散　洋薑精　薄荷精

何老威藥膏

LINE OINTMENT

此藥膏專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失歸妙藥無雙者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損焉本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用　賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是真貨慎無刻明英京倫頓惡士佛街第五百卅三號門牌者則屬偽貨買者慎之

光緒十九年　八月　初七日　何老威啓

協安保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司按例第二屆平常叙會定於七月廿二日上午十二點鐘在文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓會議並省覽上年結冊進支數目及生意情形凡屬股東及總理者到時尙祈　惠臨幸勿吝　玉為荷此佈

甲辰年　七月十二日　總司理人　吳理卿　譚子剛　謹啓

新興隆土搾油酒莊

啓者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠炮竹浮白付竹絲苗白米家口本土香米自擇頂上土生油兼備各種色酒氣味醇酸久已馳名中外屢見富　商賜顧特接催豎今特開設一舖在港德輔道西門牌一百一十九號即三角埔頭以便貨　客隨時到取如定辦各貨依期不悞至緊日前光顧及將來交易銀兩請交到本舖櫃面蓋同收銀圖章爲實幸勿悞交是荷

光緒三十年　六月初八日　新興隆謹啓

唐字調音英語新書

此書句語係莫君文暢編輯俱乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音諧調字字明白聲韻清楚見字讀字便得英語正音句短易讀字意顯淺書後附有信件收條及領人情禀章各等格式專爲利便初學英話並生意場中交涉日用而設每本價銀壹大員洋裝硬皮每本價銀壹員二毫五仙以篇數字句而計價值甚廉誠乃得法着用之書也此書經官註冊專權販賣翻刻拿究

甲辰年　七月初九日　中環水車館後街　總發售處錦福書坊　謹啓

聲明告白

啓者山打威剌洋行錢各寶號賜顧所買洋面及火燭燕梳之保單必須憑本行大班簽字出單交本辦房收銀人親到各寶號簽字領收或交本辦房照收給部爲憑倘有銷悞與本行無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　六月十六日　山打威剌洋行謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽遵上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶籌備存銀二百萬兩曆年充收商本銀式百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行隨已在北京天津烟台漢口廣州等處設立分行又在香港設立分行分設至於本月初一日開設交易來各處通商省分續行分設再以上己分設行各處有總理銀票電報匯兒及附揭匯票應有穩當物業款按揭銀兩一切交易安穩無延限用之國銀有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就須附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年　元月　初一日　中國通商銀行大班謹啓

告白

啓者岡棧前歇所存之貨物銀兩經阮鵠如富官領回陸續沽發俟所期攤還銀行舖雜貨數至于各號前欠同棧之貨項等請照交永樂街公源米舖代收以爲彙齊攤數之用幸勿延悞特此佈聞

光緒三十年　六月廿日　公源號謹啓

告白

啓者小號自創之恒美石地古勞銀針古勞恒泰裕美和生銀針古勞烏龍花香包種茶又長春上上小種長春玫瑰小種秋殿玉蘭長福小種等茶及創辦之遠信正記石地古勞銀針古勞利泰包種等茶均皆精工監製選辦適宜溯自咸豐初年始創迄今數拾年叨蒙　諸尊賞識幸得中外馳名前以嚴防假冒特禀請港　憲恩准恒美等茶准用時辰鏢嘜爲記又蒙　恩准遠信正記等茶以YS及HS爲記別人不得冒效乃奸商　長法每將恒美等茶之時辰鏢嘜假冒或將八卦標影射唐文稍異而西文實同又將遠信正記之YS及HS嘜冒效並查接辦之家每每專辦偽貨私相授受欺騙遠涉　貴商貪圖利已損人行同娼盜雖經番次拿獲禀官嚴辦在案詎奸商貪圖射利不顧廉恥殊堪痛恨茲特佈告中外　富商威知如蒙　光顧請祈細察茶身葉色氣味馨香與別不同詳細時辰鏢嘜與YS及HS嘜內外唐西文　號後者自分免再受所欺小號實有厚幸然再者如　四方君子有能查悉假冒小號各嘜及內外唐西字嘜請通知香港文咸街廣吉祥內寓本號司理人便安一俟禀官拿獲審訊確鑿定案後即按件數多少從重致謝決不食言此佈

甲辰年　七月初六日　粵東省城河南　白鶴洲　恒裕昌　洲頭嘴　遠信誠　同啓

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP

OF

HYPOPHOSPHITE OF LIME

GRIMAULT & Cº

8, Rue Vivienne

PARIS (France)

此汁最能補陽壽癆肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸骨腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙是此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口葯房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏葯房代售

Chinois Hong-Kong-Canton.

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之保險兼各辦按揭滙兌各款諸君光顧請移玉至德輔道西程光章號樓上本公司寫字樓第七十號門牌本公司總理處商議便是此佈

光緒三十年　元月初五日　總司理人劉孟平　謹啓

香港按察司衙門

報窮處

一千九百零二年第十八宗

爲胡湘洲經本人報窮事

分派銀兩告白

上開之胡湘洲於一千九百零二年六月十九日奉准報窮在案今於該案內經已定實開派銀兩作一次過每百員派銀二十二員一角四仙四文八毫由本年西八月念日起不拘何日由上午十點鐘起至下午四點鐘止可到香港皇后大道中十號本律士公事樓收領各債主到收者必須將其所執之匯票或別項單據交出且須依所定之式簽立收條一紙此白

一千九百零四年　八月十九號　代理人之律士　陸買全　及的近　的近　啓

聲明告白

啓者呂允就兄於壬寅年十月十四日付貯本號銀四千元週息四釐算經立收單該單批明認人不認單如別人拾得執爲廢紙惟自癸卯年起呂允就兄到本號初次起銀時自稱該收單經已失去故每次交銀不論數目多少當面交或匯交俱有留字或給部作據至甲辰年六月十四日經已本息清還故特字聲明日後不論何人檢出此單作爲廢紙特此聲明以免後論

光緒三十年　七月初九日　呂萬興謹啓

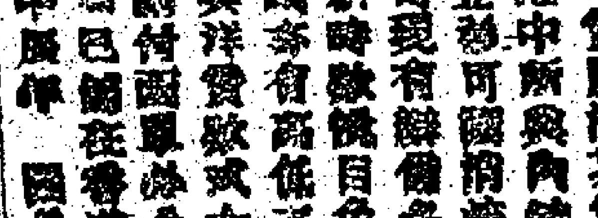
鄧文權英語分類

茲者本歲重鐫之英語分類改良及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀器衙署及器用花菓等類俱已英譯補一錄裝出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也（代售處）威靈頓街錦福　荷李活道英華書莊　文經閣　寶雲樓　理文軒　文裕堂　文英　荷李活道聚文閣　謹白

電股派息告白

啓者現奉總局電開本屆股息每股派官利十元餘利十元共二十元仍照向章將息摺寄滬查驗由本局暫出收條俟發回後憑單領取息銀凡有股諸君務于七月二十五日以前將息摺交來彙寄以便每十日一次如欲轉換股票註冊一併付來辦理可也

光緒三十年　七月十二日　中國電報港局謹啓



洋貨頭價其實不一種今最時新...

○戶部銀行擬招官股　戶部議設銀行一事商股既不易招鹿傳霖擬由官場先籌二百萬金亟行開辦

○昌圖馬賊蜂起　山海關函云傳聞昌圖府屬某縣馬賊蜂起聚衆一千餘人肆行劫掠該縣某令飛報知府文書謂聞為馬賊所奪現知縣已出奔不知所往云

○宣向商部稟請　前因蘆漢鐵路公司由盛宮保與比國訂立合同故即派盛宮保為督辦蘆漢鐵路大臣乃盛宮保於上海所設鐵路總公司漏去蘆漢二字於是中外辦鐵路者誤認該公司辦理全國鐵路者之總滙所有辦理鐵路之事均向盛稟請而盛為之人奏其辦意皆係代為轉請故政府亦不覺其有不符之處且往往即飭其訂立合同於是盛於鐵路之權愈大今路礦事商部既設專司管理凡請辦鐵路諸人可逕向商部遞稟矣

○皖匪踪跡詭秘　安徽北境忽傳有土匪滋事之信已志前報此股匪徒來不知其何自來去不知其何所往匪踪飄忽如入無人之境官兵瞠目坐視莫敢誰何始終未獲一人良可異也以彼處民風最悍之地為自古四戰之域平時防營本皆不呈羅棋布宜有猛虎在山藜藿不採之威而藩兹小醜乃敢乘間抵隙為官兵所不及防而官兵亦卒無能懲創之此真不可解之事也設便巨憝竊發伏莽叢興不知更何以與之言念及此可為寒心

○英報論美　英京米路報曰近觀美國經營海軍不遺餘力讀總統勞士委發交上議院之文謂使我國海軍勢力為五洲上第一等雄強稱言觀其現所行之政策復與其言不相違背噫吾不禁為歐洲人寒心矣目前總統麥堅尼與西班牙開釁以來而美之政策從此一變無復踐行前總領們羅布告歐洲各國之主義謂守美洲和平歐洲各國不得侵犯美國美國亦不干預各國干戈等語其言猶在歐人盟府而美人猶當念之不忘也自茲以往美人之國於美洲其最狠直如一獨一無二之大帝國然況觀其出產製造之豐饒固為五洲之冠人民進步之速亦為五洲上近十年來之首屈一指者美人既庶且富美人所作者何事即毋亦惟擴張軍武圖其殖民地於洲外而已東至大西洋西至太平洋雞之獨立雄視五洲野心私議必以歐人為宗滿極點時代以東亞為萌芽未發時代以己為年富力強兩大洋主翁矣其將來海軍勢力之所及無所不至歐人其能奈伊何否然而美人近日自稱保守中國和平者其意亦不過以非宮現未大定未敢他圖得隴望蜀之心美人豈獨無哉吾料其他日待中國必要中國開通一二口岸以為他之商埠然則今日美國欲達之目的我歐人可不為之致意焉

戰務特電

駐港日本總領事傳來東京廿四號電云戰艦朝日管駕報稱俄戰艦思化士打抱路本月廿三號在港外炮擊日本陸軍觸一水雷船向右側船首低陷水內即拖進港口

電報譯錄

○南清電音　上海二十三號電云俄巡船亞士高與捕雷船哥羅疎和仍未卸軍裝修理之限期已滿哥羅疎和全船極為完固擬於今晚夜深潛行出海日領事已知照上海道請稽中國巡船與炮台嚴守免被逃脫各國領事則會俟本國政府之命上海道請英領事着船塢公司將修理亞士高之工程停止○又電云上海查察事件衙門已斷協生輪船於去、被俄人並未先行知會即發魚雷轟沉將管駕與船上諸人掠去

○勞打電音　十二日電云波羅的海俄艦所隨帶之浮船塢拖至離部地方該船塢毀壞不堪用○打賓华輪船報稱云禮拜四日見有兵輪不知何名在亞佛蘭些士海角疑是俄國兵艦俄巡艦地列卜及魚雷船二艘昨日由大卑盧出口沿途往紅海尋拿商船（華盛頓京美員云已有領外諭飭駐中國之美國兵艦不可保護中國中立之事亦未嘗有諭該國海軍提督令干涉日本所辦事宜美員深知日本無意犯中國中立

上諭電傳

○初十日　召見軍機蔡曾源周樹模現換懿葛紗奉　上諭八月初二日祭社稷壇朕親詣行禮欽此○同日奉　上諭鐵良現在出差兵部左侍郎著堃岫兼署欽此○同日奉　上諭鐵良現在出差藍旗滿洲副都統著岳樑署理欽此

本日新聞分列單張

聲明告白

蓋聞事必集衆而後公例必酌量而盡善執一者故非拘泥者亦不得凡事所貴通權達變因時制宜其立法斯為美舉也今油蔴地天后廟為前歷年之當年值理以簽題之項可足支持惟近八年所簽者不夠支結便過數百圓之多要油蔴地天后廟須還茲油蔴地閤街集衆公議以前車之鑒以防效尤今甲辰年而始起例天后廟每年補回銀二百五十大圓與當年值理以供　神誕演戲醮務等事若逢　神誕值理到門簽題是本灣善男信女仰為踴躍樂助以免當年值理支結不敷如簽助夠用之餘此銀要集衆交回三年值理收貯但我油蔴地做各　神誕醮務演戲等事如各　賢號相信值理經手是問與油蔴地天后廟無涉特此聲明以免後論謹此預聞

甲辰年　七月　十五日　油蔴地閤街三年值理等啓

招人起貨

啓者本公司之火船一隻名禮寧由卡刺吉打庇能及新架波埠抵港凡有付貨在此船者祈即日攜攬載紙到本公司加簽至船上起貨限至七月十五下午兩點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架波兩埠附來者更宜即日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論

甲辰年　七月十三日　晉沙官公司謹啟

聲明告白

啓者弟原日泰和公司占有股份今志圖別業經將名下股份頂與股內人承受自後泰公司生意盈虧概與弟無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　七月十三日　黃善磋謹啓

退股告白

啓者上環大馬路門牌二百七十號東盛明記弟前所做之股份今因志圖別業願將自己名下之股份頂與李明生承受所有東盛明記全盤生意傢私舖底貨物帳項數目銀両溢息會項等一概核算清楚卜吉本月二十二日交易俱歸承受人管理與我退股人無涉倘日後生意盈虧亦與退股人無涉特此佈白

光緒三十年　七月十五日　退股人譚華昌謹啟

承股告白

啓者弟今承售譚華昌名下所做東盛明記之股份卜吉本月廿二日交易清楚如有揭借担認會項等情俱為經手是問倘日後生意盈虧與譚華昌無涉特此謹佈

光緒三十年　七月十五日　承股人李明生啓

告白

啓者光緒廿七年做落香港西營盤昌盛裕源隆記二號杉集生意原日係譚玲李雲譜陳黃氏黃星棠黃錦業梁炳浦合股同做至廿八年梁雲浦經已身故今梁雲浦妻潘氏妾吳氏子有其志圖別業自願將梁雲浦名下之股份一概頂與昌盛裕源隆記二號公盤承受由廿七年至廿九年歲底止當面全盤算明清楚老本及溢利經已本年七月十二日交易如數收清分毫不欠自退股之後裕源隆記昌盛二號生意日後盈虧與梁雲浦及伊之妻潘氏妾吳氏子有其無涉特此聲明以免後論　甲辰年　七月十三日

裕源隆記　昌盛店　承受股東　譚玲　李雲譜　陳黃氏　黃星棠　黃錦業　謹啓

快捷輪船

來往香港江門甘竹九江

啓者茲有順利海河兩輪船艙位寬潤地方通爽茶水便捷招呼妥當每晚七點鐘由港　兆安　同益　碼頭啟行常川往來香港江門甘竹九江等埠　貴商光顧搭船附貨仰祈留意是荷

順利船期每逢　禮拜一　禮拜三　禮拜五　由港往江門
禮拜二　禮拜四　禮拜六　由江門返港

海河船期每逢　禮拜日　禮拜二　禮拜四　由港往江門
禮拜一　禮拜三　禮拜五　由江門返港

海河專走江門不往甘竹九江特此佈聞

甲辰年　七月十四日　香港　和順　順泰　輪船有限公司全啓

聲明告白

啓者一千九百零二年第十八宗胡湘洲報窮案蒙官批准弟等為承辦人及延狄近陸賈及狄近狀師為承辦人理事即日經已將所取之銀両及各項數目一概盡行交與狄近陸賈及狄近狀師等開派凡各債主祈到該狀師處詢問收銀便可自今以後此案各事盡行交與狀師辦理清楚一概與弟等無涉特此聲明以免後論

光緒三十年　七月初十日　周達堂　陳藹軒　謹啓
一千九百零四年　八月二十號

貴重屋地出投

茲承銀主命准于英一千九百零四年九月二號禮拜五日即華歷本年七月廿三日下午三打鐘託柏賓人攬勿先生將文咸街門牌第五號屋宇一間連上蓋就地當衆出投該物業坐落香港域多厘城㕵田十廳冊註冊名為昔臣八字海地段第一號A該物業之大地契由政府於一千八百七十四年八月廿七號發給有九百九十九年期限業每年納地稅銀拾捌員投得者須遵皇家地契章程管業　如欲知詳細及投買章程者請問皇后大道中門牌第五十二號二樓亞利馬打狀師或柏賓人攬勿先生便知

一千九百零四年　八月廿四號　亞利馬打狀師謹啟

VAN HOUTEN'S COCOA

溫厚頓穀糕粉

如人體虛弱欲得一物以補之則飲溫厚頓之穀糕粉可使身體強壯　如人胃弱須滋養之則飲溫厚頓之穀糕粉其香味可使胃強　如人腦筋疲弱飲溫厚頓之穀糕粉可使健壯　如人欲免沾染病症則飲溫厚頓之穀糕粉則身體強健自可禦病凡身弱不善調理者易染各病若以溫厚頓之穀糕粉調養免病之機更大矣　如人既病欲溫厚頓之穀糕粉可使血旺其病便痊　如人面見老態飲溫厚頓之穀糕粉可使容顏飽滿使人復有少年形狀　是以溫厚頓之穀糕粉其妙處無限也　祈購一罐試之

退股另行新張告白

小號陳三益創製省柴運水銅爐向在羊城大南門內育賢坊開設多年久蒙富商殷戶稱羨光緒廿八年與盧均隆紫盧存慶堂陳業德堂鋼廣業堂陳維寬翁錫從善堂合股在油蔴地分設廣和與字號今因意見參商衆股友已將廣和與全盤生意頂與翁錫從善堂承受所有貨揭會借担保滙項與及日後生意盈虧一概與衆退股人無涉今另行新張一店在油蔴地炮台街第二十七號仍用陳三益合記字號所製銅爐銅炭鐵鑊等器俱是自出心裁款式新異與別不同用地不多用柴極少際此薪價如桂用於本港更覺相宜一日所慳之費雖少一年所慳之數甚巨也　諸尊光顧請到小號面議取價格外從廉此佈

光緒三十年　七月十二日　陳三益合記主人啓

火燭會告白

啓者由英一千九百零四年八月一號起凡在香港域多利城內之地限華人居住裝修傢私衣箱每千員每年收保費銀三十員如在域多利城外每千員每年收保費銀三十五元特此佈明

光緒三十年　七月十二日　司理人未士老謹啓

告白

茲西醫學國家書院缺英文教習一名如有意就職者請函知本署以便定奪

一千九百零四年　八月廿二號　監督學院謹啟

論說

戰局牽連大國論　思救世齋主

震耳鼓於東瀛戰雷迅烈爲筋於大陸急電紛飛從來各國之戰爭其牽動於局外國者未有如今日日俄之役也日本苟無歐美國爲之後盾亦不敢與俄戰俄若無歐洲國爲之聲援亦不敢與日戰是役也固亞洲一大變動亦歐美一大影響日本以俄欲鯨吞滿洲有礙亞東之和平故不得已出其力以抗之以維持亞東和平以擴張固有權利是以不得不聲罪致討此外亦有某某欲乘勢而謀將來權利者又不得不左袒俄人未戰之前彼此均有密約深謀遠慮不可謂不周矣俄有同盟親睦東亞俄國既以滿洲爲已私有之物將來各國必起爭端某國當此時或可乘瓜分之機以據中國南省勢力範圍之地若夫英國其所以不得不與日本同盟者蓋英之在亞東商務最佔優點既得莫大之權利不得不欲保全亞洲和平如果爲狠俄強佔各國必起而競爭則豆剖瓜分禍在眉睫中國勢不能久全俄之貪得無厭勢必又顧而之他實爲英國心腹之患於英國殖民地及商務之最大關鍵故英人聯合日人共保亞東平和之局至於德國關注在俄亦非無因也夫德人在亞東輒爲某國所屈各懷私憤時有騎虎難下之勢今者日與俄戰孰勝孰敗於己之地位未免無影響焉日苟勝俄或將不利故德之於俄亦不得不注目焉今者極東之戰彼數國者雖大告特告旨言力守局外不認則身局中然此不過行陽面之定例掩飾之處又耳究其實則大不爾也試問美國處此時局又當何如吾恐亦斷不能任俄人橫佔亞東旁觀俄與聯盟之國呰使韓滿以奪太平洋固有之權利也果如是將來美亞外交上定有一番難處之交涉矣近歐美輿論言日果勝俄其必能喚起亞洲人自振精神於非立比島亦有關係之說以余觀之則斷不然何以言之非島壹隅乃半教化之民族非似中國民久懷自治之心者可比中國民如得日本人爲之倡導振起其勇氣必有大可觀矣人言黃禍之說所由來也試於今日時局而研究之黃禍無患患在俄禍耳然則今之戰局各國誠不可不愼以處之也歐人之待日俄可於此戰而見其肺肝矣噫處競爭生存之世界此爭彼奪靡有窮期中立既不可以圖存來日更難自保我國民豈可不於此時圖自立哉

羊城日聞

○粵省裁官節費　傳聞大府日前奉到部文將廣東綠營酌量裁減並有裁撤同通佐雜訓導各缺之說

○裴犯收押經歷署　前由大憲全將官犯裴景福收押府經歷衙內而該務窗門瓦面皆鐵條作籠一律修整堅固經於十三日午刻由府恐軍會同按經歷南海捕親身提解裴犯收押經歷署當起解時南海縣派勇數名押護並以肩輿昇之沿途觀者擁擠異常

○粵督爲廣西請賑　廣西自匪亂以來人民失業田疇廢耕近來人民飢困異常難於覓食故多流爲匪賊經岑督據情電請撥款項賑撫窮黎以安其心而保閭閻等語

○西撫努力赴任　西撫李中丞經藻現已抵鄂由鄂起程赴桂聞政府日前有電加促着其不得延遲而中丞恒鬱鬱不樂其任嘗向家人語云吾之生死成敗在此一往矣觀此可知中丞之努力如何則而事之前途可以預卜

○欽州又報風災　本年高潮嘉等屬迭報水災日昨廉州又有風災之報均經按誌報端茲復接欽州訪員特電云該州於六月二十九晚寅刻又患颶風至次日寅刻乃止防城縣屬東興地方受災甚慘聞城守衙署電報局及防營兵房均遭倒塌民房亦約倒塌二十餘間壓斃人口約十餘人聞洋務委員某令之子及工人一名均遭壓斃其親屬及營勇亦有壓傷云

○廣西官眷被擄　柳州祖綱武部下降匪破城屢志前報茲悉當匪圍攻道府縣各署時各官因賊多勇少勢難禦敵易服潛出家眷人等紛紛逃匿僻靜地方馬平縣向大令伏於龍角街蕭宅後園墻印懷中道府兩官則由東北郭緣牆而出護送親兵數十人其餘署中人等四處奔逃不能兼顧府尊陳太守被賊擄去女兒一人向大令之妾及使婢數人亦被擄去又考棚街鄭紳家有次媳梁氏年二十貌頗美賊亂時身懷小刀匿於鄰右破屋四晝夜賊臨行爲搜見欲執而汚之梁氏探懷出刀刎頸血噴賊面賊驚而去梁亦仆臥地幸未傷及喉咽嗣由家人扶救得以不死

中外新聞

○女子棍騙奇聞　叻西報云有一叻產華女衣服麗都鐵石珍珠首飾光發照人故儼然富人女也隨坐馬車往某金店購買金器店夥見其穿著華美如此其爲富室閨彥無疑曲意迎之慨然出金飾以備余擇女隨拾所合意趨時者商定價值約萬餘元並對店東曰余先返寓頻著伴將金器送來余在寓聽候可乎并云余由外埠初至與某名望西醫之妻蘭契姊妹即余之居停主人也女去後店東亦飭將金貨送往店伴至時女已候齋門謂店伴曰汝且候片時入內向西醫言曰余有蘭契姊妹行染急病欲請診治現有人在外聽候同往余醫信之女復外出向店夥細語曰可同西醫返店便將價值償汝東人由是店夥與西醫偕挽馬車同至某金店中該醫訓拾級登樓夥曰先生將銀交付就此間可矣醫愕然曰我來視疾耳何銀之可還店人大驚失色始知爲女所騙及該醫返寓而女蹤已失所在聞該醫已被人愚弄兩次前次係男子此次又值婦人斯已奇矣然騙術之新奇商人尙其愼旃

○强項知縣　閩省館溪縣潘大令賦性戇直此次辦理學差一切應用各物草草完備秦學使亦不與之較日前考畢於起馬之前一日有信數封係致京中友人及江蘇家信發交該縣差總某甲送交郵政云須購保險方妥不知如何差總又將其信繳回學使問故某差總以無錢保險爲對並言學使不便寄信云云於是學使大怒飭了將信送提調康拆開交大衆閱看以明信內並無關節陳太守梅生見學使盛怒將該差總重責二百板以解之然學使氣仍未平也

○樟腦問題　前閩督李興銳將官腦局日本技師辭退嗣日使遞電飭駐閩上野領事就近會議旣督電台政府云據該領事照稱現技師要求四款如蒙照允可照行等語一速將用費十三萬元償還並利息四萬元一併交付一將腦局總辦並地方官嚴行懲處一仍須遵了役嚴緝私腦一如不將以上三款照行每日罰償洋五百元云云現某擬將該領事照會徼還並所商諸日使徼回上野領事會議之命另由閩派員至滬與小田切領事會商云

○三續日俄戰事始末附記　日俄交涉之未半俄國既修滿洲各屬及其左近海陸之武備經營無不至而交涉將甑也益進其步武敢爲對敵之勢今摘錄其一二如左　其關陸軍者正月二十六日電云俄國駐旅順之步兵第九第十第十三聯隊及駐大連之某聯隊既盤其軍備陸路派往韓國鴨綠江一帶地方以十日以來已經發往　二十七日電云俄國既測定自安東縣至大孤山淳州貔子窩普蘭店等處鐵路遂擬架設軍用電線　二月一日電云俄國軍隊現在蓋平海城遼陽等處集造兵舍忙碌異常又云俄人現於遼陽强要民車千餘輛將百餘輛運彈丸火藥軍餉等前往鳳凰城　三日電云此間俄兵前往鴨綠江地方卦遼陽俄兵均現有舉動又云營口第十五聯隊屬下之二中隊及旅順口第九聯隊屬下之四中隊均已發遼陽　其關海軍者二月四日電云昨日俄國所聚滙於大連灣之頭等戰艦列花非山號別列斯維字慕處和塔四號及裝甲巡艦水雷艇等二十餘艘舳艫相啣駛航前往唯不知其所向　如此豈唯豫備開仗者直謂進擊我者無不可也更見下報益不難知俄國志向所存也　二月三日駐海參威俄國守備隊司令官札飭該處日本貿易事務官日敵官已接到俄國政府之訓令得隨意宣言以本埠爲戰區之權駐埠各日人須豫行李出埠還國如有不願歸國者亦應令前往哈巴羅夫斯克云云　以上各報所載無一而非專與之事夫內國交涉尙未致決裂俄國之所爲不宜如此暴戾恣橫今則不然肆延宕其覆答不顧我催請而爲此公然對敵之行是豈無故而然者乎我之自斷絕交涉實不得已也天地神祇亦明知之日俄既開仗適得美國電言俄國砲艦格禮都號艦長偕里亞野夫陣歿於韓國仁川之前日即東曆二月八日送書於俄都某親戚之家美國人電達諸美國報並據云余今武備已整一旦有緩急即可以蹶起余等期待俄日開戰亦己久矣唯余等原欲不用宣戰乘日人之未備一擊以快吾心日艦內本製諸部已徹去諸陸上而我艦無護甲所賴者只在大砲與兵弁之勇氣余曾俄國人常以勇氣爲千城余將盡吾力發憤以當事倘不幸葬魚腸乞爲余弔之云云案此事雖小足以暴露俄政府隱謀矣當時我若延慢數日卒爲俄人所致則攻守易地得失異數亦未可知也抑師之曲直由理之當否而定理旣當矣而又不失機先則勝敗之數可不問而知也吁嗟俄人病狂忘其暴虐貪婪之罪尙欲將宣戰之先後爭曲直於瞪若坐廢之後耶

○女律士勝訴律士　舊金山西報云本埠有女律士卡媽利表參活係由卜技利學堂考起領有卒業文憑者聞女律士現在承辦一案因法人哥真被告帶槍行兇原告西人要加士延出某律十到堂指証確鑿有據而女律士逐條辨駁佩而談不爲所屈審事官果判被告得直時在堂觀者人甚擁擠莫不衆口一詞共推女律士之辦理能事云云

○請飭各省奏報武員履歷　昨聞某官奏稱外省派充統領營官向無報部呈明之例難免無假冒保札濫充武職大員或以差弁私人負緣充數殊非愼重營務之道擬請旨飭令各督撫嗣後派充統帶之員須將出身履歷呈部立案以憑查核庶不致再有胡榮冒充總兵私造公文等事云

○俄托代轉電報　俄人由遼瀋至京津之電報現已中阻意欲我國爲之轉報外務部謂須俄國先將遼陽電局之俄兵撤去方能照辦

○天台示風　十四日十點鐘天文台將黑球及鼓卸下另懸一黑球其尖向下以示巨風在港三百里內各輪及小艇均照避則大古洋行擬試水之新輪亦遠引避風

○嚴査偵探　俄軍在度文河口搜査日本偵探人凡有人至此均要仔細査驗其法先驗其人足底寬濶否蓋以日人習慣穿屐故也又驗其髮髮長而細者是韓人髮短而粗者是日人又聽口音是日國人否又驗其種類如何

○緝獲一賊　本港獲獲街此兩月內多被賊行竊賊之行踪多由水渠而至緝捕人已增派許多往緝仍未見蹤跡有數居人聞聲出外查看距於樹下見有人在不料此即是緝賊之差人也昨日緝獲一賊交案判罰六閱月監禁六點鐘賊供出同夥劉怡遠將起回之大鏡等物交還失主而失主茫然不知何日失去

○列表候査　前奉督通飭各省令於每年分門列表將地方歲入歲出之款及刑名之案若干件已結者若干未結者若干詳細具奏茲聞北京官場傳稱張香帥首先創擬圖表格式通飭各屬遵照塡寫由上臺選派公正精幹之員不時往各屬査考所塡入表中事是否確實俟査實後然後拜稽具奏不得視爲具文隨便塡寫隨便奏告致日久又爲官樣文章月初張香帥已將此項情形繕奏政府而政府甚以所擬辦法爲目前暫可通行之善策當即將原奏抄寄各省一律酌照辦理除岑督袁督另擬辦法外其餘各省多傚照辦

○造船記數　倫敦某船行合算一千九百零四年六月底在英國所造各船除兵艦等不計外共三百九十二隻排水量九十九萬三千零八十八敦

○藏事原起　京師此次藏番與起釁之故皆由某國唆使其銷彈軍火亦某國接濟之現達賴喇嘛見藏兵累敗又恐於某國之言從違殊無主見云

○又弱一艘　傳聞俄海參威艦隊近日被日艦隊擊沉勢力之際其餘兩艘向海參威疾逃豈知艦也因受傷過重未及到港口而沈按海參威隊頭等巡船只有三艘一爲一羅思也一爲倫那和曾萬二千噸以上者此說若真則碩果僅存而已

○日兵餉廉　西報云日政府發給之兵餉如是其廉實不能挑引外國人充當其兵也以美兵士口糧而論即最下之兵卒每月亦給款十三元至如日本兵卒每日給款二仙者己建功而邀嘉賞者每日亦僅給六仙繼則陞爲隊長每日亦僅十仙又若其人未經由武備學堂取錄者每日所受口糧至多不出三十仙外云

○條陳造磚　工部玻璃廠有裁撤之說而以該款設立一造磚瓦公司專造磚瓦發商售賣如需玻璃磚瓦時即由公司造作以節經費此議係某官條陳旣入後尙未發出目下正在商辦

○編輯政要　聞近日政務處王大臣擬奏請政府編輯皇家官報頒其名曰大淸政要頒行天下以通上下之情

○創製罐詰品　聞張季直殿撰在通州所製食物品及洋燭鹼等物均好食物罐品野味均倣罐詰法其味頗新鮮再口並有突過東西洋所來者以日期有入暫之別也現已在南京城南開設分運所專售通州所製各物並擬與辦電氣燈大約秋後即可開辦云

○華韓劃界　日使照會外部云所有圖們江鴨海島華韓劃界一事須暫緩再辦

香港華字日報行情

美國火船名怡生　由天津烟台載來雜貨
美國火船名海壇　由福州厦門汕頭載來雜貨
法國火船名烟拿士西文　由爲些而賓載來雜貨
美國火船名財生　由上海汕頭載來雜貨
德國火船名媽思爲　由牛庄載來雜貨
德國火船名十門地望　由星架波載來雜貨
那國火船名爲尼地　由仲光載來煤油
德國火船名龍門　由羊山載來雜貨

美國郵船名哥羅文祉　准柒月廿日　午開行　往石叻日本橫濱香山金山
美國郵船名哥古推於　准柒月廿日　午開行　往上海日本長崎香山金山
法國郵船名文治雅　准柒月廿日　午開行　往西貢星架波
德國郵船名尼仙雅　捌月初五日　午開行　往星架波
美國郵船名祉拿　捌月初　日　正午開行　往上海日本長崎香山金山

往新金山○火船長沙　捌月初肆日開行

往廈門海口北海○火船內河　午開行
往寧波　給五日　正午開行
往汕頭廈門福州○火船海壇　給五日開行
往鎮江上海○火船長沙山　給五日開行
往上海○日本○火船平　給五日開行
往上海○火船士拿　給五日開行
往廈門星架波○火船仲光　給五日開行
往海口海防○火船加大利　給五日開行
往古巴○火船三臣　給五日開行
往寧波○火船必大　給五日開行
往神戶○火船龍門　給五日開行
往安南西貢○火船盛倫　給陸日開行
往小呂宋○火船陰生　給陸日開行
往汕頭烟台天津○火船甘肅　給陸日開行
往石叻庇能哥林保威○火船北安　給柒日開行
往厦門三巴給利沙末○火船時望　給柒日開行
往安南西貢○火船金山　給柒日開行
往烟台牛庄○火船金山　給捌日開行
往人打威三巴給四里○火船芝剌　給捌日開行
往汕頭廈門淡水○火船九龍　給捌日開行
往長崎神戶橫濱○火船南文地　給捌日開行
往星架波噶喇吧○火船　給玖日開行
往上海○火船　給玖日開行
往倫敦○火船　式拾日開行
往橫濱○火船　式拾日開行
往星架波庇能孟米○火船列般　式拾日開行
往日本○火船　廿壹日開行
往倫敦○火船　廿弍日開行
往汕頭廈門淡水○火船土度　廿五日開行
往倫敦○火船　廿捌日開行
往上海日本溫哥華○火船　九月初肆日開行

太古洋行　禪臣洋行　太古洋行　鐵行公司　太古洋行　旗昌洋行　公司

○米市　白米　又沽　又沽　又沽　又沽
○新公烟價　○舊公烟價
○新姑烟價　○舊姑烟價
○舊年新白皮　○舊白皮烟
○現年新白皮　○今式今年白土

買入四個月期單　買入三個月期單　買入六個月期單
買入日本銀　買入石叻銀
買入英國電單

新聞電報

○山打洋行公司火船名日本　由上海開行來港
○花旗公司火船名美國丸　由上海開行來港
○鐵行公司火船名山利
○太古洋行火船名加那地
○太古洋行火船名加顧

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
啓者本公司有堅固快捷火輪船名
啓者茲本號有堅固火輪船一隻名
貴客欲搭附貨者請至本號面議

容記洋貨
洞天酒樓
泰館告白

香港華字日報附張

光緒叁十年歲次甲辰七月十五日

大英壹仟九百零四年八月廿五號禮拜四

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名亞笠破准七月廿四日啓行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

甲辰年六月初七日 順昌輪船公司啓

星架波等

啓者本公司有火船名士卑士北准七月十七開行往星架波庇能哥林堡戛威埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年七月初八日 二十六

咸北輪船公司啓

往橫濱神戶

啓者本公司茲有堅固火船名南文地亞准于七月十八日開行往橫濱神戶埠貴客欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年七月十五日 四十五

咸北輪船公司啓

星架波等

啟者本行茲有火船名士卑思亞准七月十七日開行往星架波庇能哥林堡等埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年七月十五日 十五

咸北輪船公司啟

大阪商船會社

常川往來

往汕頭廈門淡水

○非風左平 准七月十八日開行

○士度勞平 准七月廿五日開行

往汕頭廈門福州

○大利金 准七月廿一日開行

往汕頭廈門安平

○地利杜十

啓者本公司常川往來之新船因國事關同作運船船是以特租別船以應各商之需用一快情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年二月二十號

司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接駁搭客往歐洲各國大呂宋閩拿打等埠

又接駁搭客往麥西哥及南北美洲各內埠

如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西船公司各輪船啓行日期開列

○蒙古 准七月廿四日開行

○既拿 准八月初六日開行

○多力 准八月十八日開行

○西伯利亞 准八月廿六日開行

○急的 准九月十二日開行

○高麗 准九月廿四日開行

○加力 准十月初四日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀十二員

往長崎每位銀十六員

往神戶每位銀十九員

往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

往砵倫 往舊金山 往些路每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接駁搭客往歐洲各國及大呂宋閩拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇魯等埠本公司俱有船駁載到 安善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落貨遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頻臣啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○茂生 前往古羅山打根 准七月十五日開行

○雲刁了 前往廈門石叻庇能仰光 准七月十五日開行

○瑞生 前往石叻四水 准七月十六日開行

○隆生 前往小呂宋埠 准七月十六日開行

○怡生 前往烟台天津埠 准七月二十日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

淦甸公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○吳淞 前往上海埠 准七月十九日開行

○直隸 往烟台天津埠 准七月二十日開行

○長沙 前往新金山 准八月初四日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環分行船務燕梳分局面議

太古洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○巴刺耶 前往星架波哥林堡碎息馬些路倫敦晏滑等埠 准七月十九日天明開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷

日本郵船公司謹啓

啓者本號茲有堅固快捷火輪船名

○金砵 前往烟台牛庄 准本月十五日開行

○金山 前往安南西貢埠 准七月十五日啓行

貴客如欲搭船附貨請到本號面議是荷

萬發號謹啓

省港洪桂昌 始創補身生水丸

延年祖師云水足長壽命年滿食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉偶病後食斯丸十日如生龍

在上環馬路開張

始創補身生水丸乃本堂步仙方館無傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及進場考試即食此丸三錢當時寧神平時一見精神不足即食此丸立刻精神發倍眼能看遠發十丈爾話行路爽快幾倍乃係本堂正藥之功別家難效食丸錢分九味以辦貨僞每兩銀五毫

省港洪桂昌精製花柳各項丸散發兌老舖在香港上環大馬路一號在粵東省城下九甫開張

好時洋行沙露面打火燭保險燕梳公司告白

啟者本公司專保岸上各貨物舖私衣物等火燭之險倘有失慎照價快捷補償貴客光顧請移玉到本公司面議亦可至於保單由本行辦事人分局收條由本辦房者人到收方實據此佈

壬寅年十一月廿六日

好時洋行謹啟

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱船名開行列

○之班拿十

○之剌執

○之埋衣

又往各埠

星架波 三孖冷 井厘文 孟家室 八打威 四厘歪 迪吉 柏架朗

船名開列

○之班拿十

○之剌執 准七月十七日開行

○之埋衣

光緒二十九年八月廿二日 代理人好時洋行謹啓

上列各輪船堅固快捷客位寬活通船電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當厠所亦甚爲利便并可轉駁荷蘭印度屬土 諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環德輔道街鴻發公司與岑伯銘面商是荷 水脚相宜此佈

往神戶

啟者茲有堅固火船一隻名九龍准七月十八日開行往長崎神戶埠貴客附貨搭船者請至本行面議

甲辰年七月初三日 廿八

禪臣洋行謹啟

往上海埠

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名龍門准本月十六日啓行前往上海鎮江埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

甲辰年七月初十日

禪臣洋行謹啟

火輪船前往墨西哥國

啓者本公司茲有堅固火輪船名魏湖准七月十五日開行前往盛西哥國市舞打古埠并轉駁通盛國內地各埠及南美州加天等埠如有貨客欲搭往尾利打埠在本司轉駁者更爲利便且船上伙食茶水俱所有執事人役均以禮貌相待貴客附貨與及搭船者請新留心

○本公司寫字樓在中環德輔道門牌第九十五二十號式樓永樂街門牌

癸卯六月十二 中華輪船有限公司

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○日本皇后 前往上海日本溫歌華埠 准八月十二日開行

○亞何仁 前往上海日本溫歌華埠 准九月初四日開行

貴客欲搭船附貨者請到本公司面議

昌興輪船公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名

○思倫 直往神戶埠 准七月十六日下午開行

貴客搭船附貨請到上環德輔西百四十五號本號面議

怡興泰內順泰公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准七月十五日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

得忌利士公司謹啓

啓者本公司堅固火輪船壹隻名

○平安 往廣洲灣赤坎雷洲硇州等埠 准七月十五正午開行

客欲搭附貨者請到本公司面議

寓船頭官側怡益二樓永泉公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○海南 前往海口北海埠 准本月十五日下午七點開行

○河內 直往海防埠 准七月十五日下午七點開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷

孖地洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○堤岸 前往西貢埠 准廿八落貨至七月十五日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

上環和發成內鴻興公司謹啓

敬頌良醫

潘藻卿先生六代眞傳博通經籍而且臨症診脉均能細心體察藥無妄投即小兒一科尤能望而知病其於望切工夫亦云精到矣溯予前月腹內氣滯醫用下藥反成脹滿後延潘藻卿先生診視藥到病除予感其德神其術亟登之誌不忘云爾 先生寓西營盤街市下皇后大道西門牌第二百八十二號歧和堂熟藥店內

光緒三十年 七月初八日 弟徐樂恭頌

普濟輪船有限公司額外叙會告白

啟者本公司定於本月廿一日正午十二點鐘在德輔道中四十八號二樓本公司寫字樓額外叙會届期敬請各股東賁臨幸勿各玉是荷此佈

甲辰年 七月初五日 總司理人 曾兆榮 劉樹棠 謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司定期本月十九日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第五届尋常叙會届期敬請各股東齊集以便省覽結册數目并商議情形仰希光臨是荷 又本公司股份票自本月初五日至十九日停止轉換合並佈達

甲辰年 七月初五日 總司理人周少岐謹啓

告白

啓者本行承代理英國紳那蘇安太之浩納治公司上等大小綱綫該貨久已遠近馳名 行商光顧請移玉至中環海旁康諾道門牌一十八號本寫字樓賜敎是荷佈達

光緒三十年 六月廿八日 利與公司謹啓

青洲有限公司綠綿坭

綠綿淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員發賣淨重一百五十磅由局出貨價銀三員 製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等

總司理人新旗昌洋行啟

怡記洋貨告

啟者本號自辦外國各款油蓆帆布油紙銅纜大小錨鍊花旗水泵船上車床器具及礦務局製造局物料一切俱全兼常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商爲荷

壬寅年 十一月 廿四日 怡記號啓

嘉應州陳興記告白

啓者嘉應州務本學堂刻有綠部寄南北洋各島桑梓處捐題務本學堂先生修金查該綠部公舉小號貯收銀兩小號自開張廿載從不收貯公欵且該堂事務小號素不預聞此佈

甲辰年 六月廿七日 嘉應州陳興記啓

靚金鏢花旗鐘

本號向在香港上環文咸東街開設有年專辦外洋名廠上等金亮銀亮各款時鏢間鏢花旗宴梳拿公司八鰓新色時鐘發客并精工修整鐘鏢洋琴風雨針千里鏡留聲機器仕商惠顧請至玉步是荷

光緒三十年 七月初三日 李占記謹啓

英華書塾

啟者陸次豪先生自幼在皇家大書院肄業長留教習後在洋關輪船公司洋日報館領事府及大小律師公事房充當書吏繙繹通事等職經已二十餘年所有商務及華洋交涉等情靡不考求今已爲佬知還本擬歸隱林泉惟弟等知先生不過不惑之年尚在年富力强之際況先生廿餘年間曾教育英才一班現在各華洋行衙署公司充當書吏繙繹通事者亦不乏其桃李先生品學俱佳弟等亦多有子姪是以懇其再留數載光陰俾得再育英才以爲世用有志栽培子弟者祈速到德輔道中門牌一百二十一號四樓掛號先生現擬設新法日夜捷徑教習因人而施所學皆時務功夫如是則比之出洋學業者更爲合宜准七月初十日開館

光緒三十年 六月 廿八日 弟等 陸炳南 梁耀藻 陸占魁 梁鏡泉 仝啓

胡王氏施法接生

胡王氏女師在本港國家醫院學習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經醫生 政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十二號樓上諸君賜兆宜男產往邀請襄理遞信安寓或到中環得忌笠街十二號敝舖掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現蒙鄭覺非先生接辦周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請移玉至香港局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八 架刺威治燕梳司理人鄭和衡啓

貴重屋宇攬招人承買

茲者下環灣仔海旁佐治芬域機器有限公司廠之屋及廠地招人承買一切權利欲更知詳細者請向本機器公司詢問便妥

一千九百零四年 六月十八號 芬域機器有限公司啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移至中環興鹽街門牌第十四號面商可也

庚子年 八月 初四日 中環興鹽街義記啓

廣生洋貨銅鐵

啓者本號常有外國漆油綫上所用各件鋼板鐵板銅板喉鐵喉車牙鐵器具等發售 貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌第一百四十四號特此佈聞

癸卯年 十月 初十日 廣生謹啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年發貨商光顧遠近皆知茲今特聘上等工匠巧造天頂鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包邊厚薄片并起坑柳條玻璃各款車邊一說觀鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號價甚相宜此佈

光緒廿八年 拾一月 初四日 香港中環協興主人啓

驄馬房告白

啓者本馬房設在跑馬地黃泥涌即舊東山牛房常有新式時欵雙馬車出租價甚相宜馬車之馬高大馴良配合適宜凡屬駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極精御且招呼妥當更設有德和風在皇后大道中二奶巷口崑昌珠寶玉器號內以便貴客賜顧臨時即可專馬臨門矣德和風啓

癸卯年 元月 初陸日 本馬房謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦雙托頂大水仙遠發香港囘來信專行發賣荷蒙 寶號賜顧久已中外馳名今年轉託榮新行代爲發新莊約五月二十外可能到港如蒙寶號賜顧請移玉步到南北行街榮新行定取可也

甲辰年 五月初十日 漳州金良芳啟

恒安洋面火燭保險兼保貨倉有限公司告白

啓者本公司實儲資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈

辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 協理人譚寶烇 謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖舖貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫 諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年 十二月 十八日 三井洋行謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年 正月初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖戶貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 諸尊光顧請移玉至上環鹹蛋街門牌第十八號本分局與陸學周翁面商是荷此佈

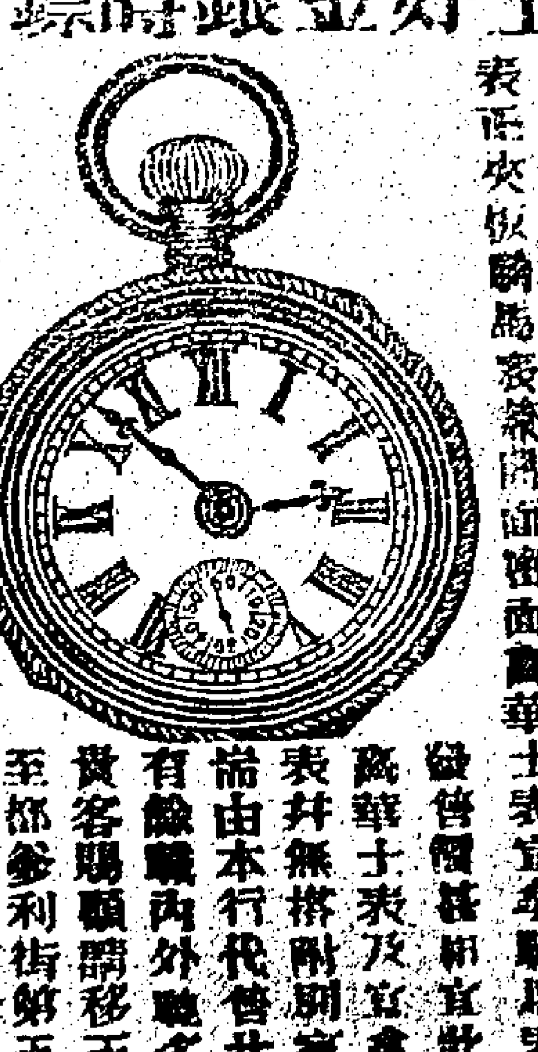
光緒廿六年 正月初六日 架刺威治行啓

美國女醫生林華氏

啓者本醫生學習中外大小方脉新脉兼牙科月經失調子宮欠和胎產横生奇難雜症現寓港文武廟直街三十間與學會師拜堂隔鄰凡屬召不拘早晚均可到本醫寓掛號依時診治特此佈聞

醫生林華氏謹啓

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各款金銀時表間表又拾頭金完表匠夾板騎馬表兼有間面鋼面萬華士表宜拿騎馬表萬華士表及宜拿表并無搭附別家物由本行代售廿有餘載內外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年 七月初一日 利地架洋行謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款漆油帆布油紙銅纜大小錨鍊水泵銅鐵洋貨船上車床器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道西門牌第三十四號面商爲荷

庚子年 五月 初四日 和發號謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國鋼鐵鉛錫鐵水喉鉤喉花旗各件及車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年 三月廿二日 致榮號謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息列下

三個月期週息二釐半算
十二個月期週息四釐算
六個月期週息三釐半算

香港一千八百九十五年八月一號 總司理人謹啓

浩記承接纜帆旗幟

啓者本號承接各欵帆纜布幡遊戲龍各款旗幟交貨快捷堅固不悞諸君光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號四樓是荷

浩記號謹啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸比打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥當辦價極快與貴客光顧者五號中環輝臣行賬房鋪面認咸啟到上環大馬路輝臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是

光緒三十年八月初四日　代理人輝臣燕梳局啟

何潤光西法鑲牙

醫者弟由外國學習鑲牙回華現寓中環街市對面近閣麟街口門牌第二號　西法鑲牙　貴客賜顧請移玉步

貨倉招人貯貨

啓者本公司貨倉係開在西營盤德輔道西第三百五十五號門牌枕近海傍週圍通爽貯藏固鞏宏深出入爽為利便貨物無憂侵變租價確甚相宜至若遇船期趕緊隨時料理妥協引火之物例不收貯　諸尊惠顧是所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司總寫字樓面商可也

光緒三十年三月初三日

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司啓

新到眞高麗參

本店代售高麗尹溪石先生眞參已有三年凡染虛勞血症瘧痢滑瀉淋瀝脹滿中風中署霍亂核疫痰積烟癖產後寒熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今新到眞參每兩大號五元　二號四元半　三號四元　四號三元半　五號三元　待售先生已寫裱好大中小堂幅橫披屛聯等均皆平沽

光緒三十年三月十七日

香港海傍金魚行新巨泰　蘇杭街濟生堂　仝啓

威林寶路有限公司告白

本行已遷往德輔道亞力山打行內欲採買衣料布疋綢緞氈毯等物者請移玉到本行觀看各式貨物現錄九折此佈

光緒三十年肆月拾肆日

寶路公司謹啟

賣

茲有良馬壹匹馬車一輛及全副馬車皮帶欲出賣此馬乃上海製造之雙輪車式樣仍新馬則毛色深且肚壯此副馬車皮帶與新者無異如有願出公道價錢購買者祈到德輔道亞力山打行三樓壁富利士洋行內一問便知詳細

光緒三十年六月初一日　謹白

光明世界

泰西光學日出新奇

本行現有新到電燈嘴乃特精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何款洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克已如蒙光顧請到本行面議是荷

甲辰年六月十六日　萬隆洋行謹啟

瑞記洋行燕梳公司

修付畢略司

啓者本公司實備資本英金壹百九十萬零另盈餘積項銀壹千萬元開設數拾年久蒙中外富商過信天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險內外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向歸郭翼之翁開設分局專理燕梳事務　貴客光顧請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外相宜妥當或與鄧泉生面商均妥體達

庚子年元月拾五日　瑞記洋行謹啓

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善諸尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈　留意不勝欣幸此佈

甲辰年正月初五日　司事總理人趙翹山啓

黃祥華如意油馳名丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用僞油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科春回丹　珍珠白勝散　萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日　省城佛山　粵東香港　太和堂黃祥華啓

規金票花旗鐘

協興大鏡發客

洋面

香港九龍置業按揭有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀両者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入數納息為低本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

六月初一日　總司理人顯少岐啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

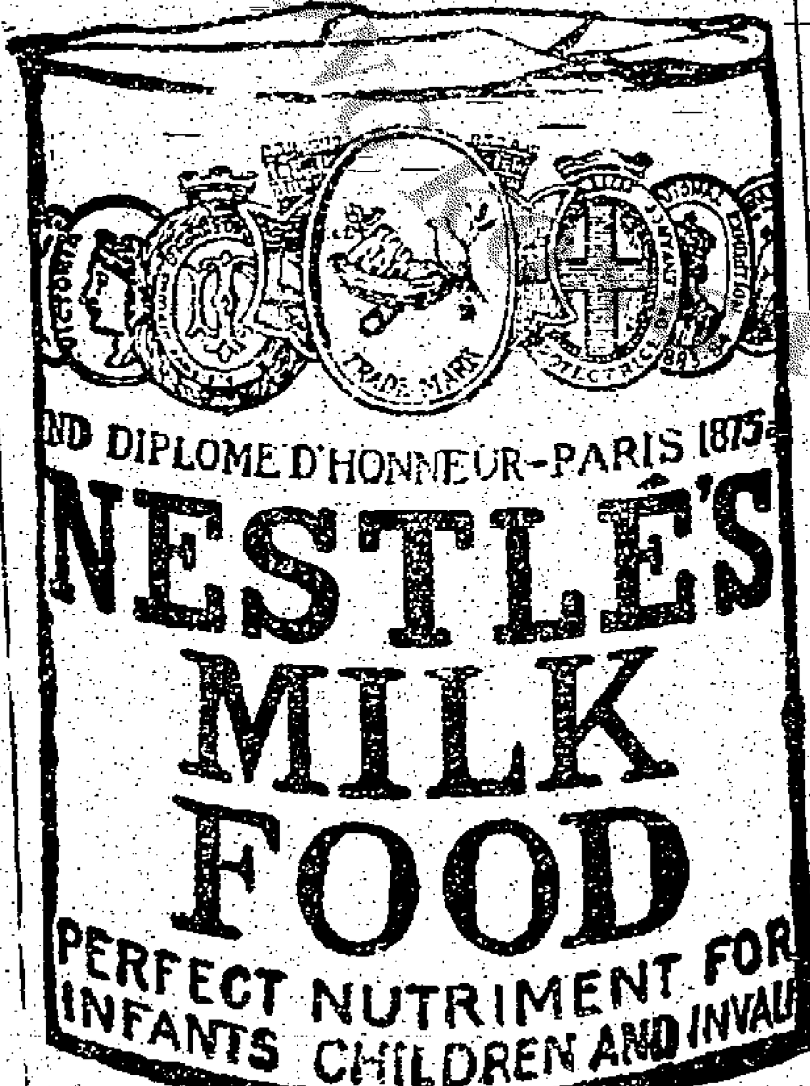
啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶樓貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極為妥當　諸尊光顧請移玉至上環街蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭私衍面商價甚相宜此佈

光緒十八年十月廿三日　架剌滑伯謹啟

好時燕梳公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖舖貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩悉臻妥善　諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅十一月廿六日　好時公司啓



此係巢嘜牛奶粉西國各貴族嘗用之爲小孩食品天下之名譽無不以爲最滋補身體之物今加意特製爲東家小孩及身患虛弱者之用購者須問取鷹巢嘜方是正品

代理人香港　威靈頓街第一號普樂洋行謹啓

德源影相

乾片較大影鏡　新到六寸鏡大小　鐵箱贊行代寄　各半價相宜

香港中環威靈頓街門牌七號

代理人香港屈臣氏大藥房

彩相

藥料乾片器具價錢格外相宜

六月十七日　香港中環大馬路門牌十七號彩利謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私貨物貨倉水火意外之虞所有章程均照英例辦理另有賠償快捷規矩極為妥善今於四月廿四日先行舉辦其餘滙兌附揭積聚按揭等事俟七月初旬開辦時再行佈聞　外埠則由代理人接辦　諸君惠顧投保燕梳者請到南北行街門牌第九號總局面議不勝欣幸此佈

甲辰年四月廿五日　總局司理人李友山　梁毅堂啓

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代為安放安貼詳明用法　貴客欲購請到本行商酌為荷

光緒三十年六月初四日　天祥洋行謹啟

廣和洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年六月廿五日　廣和號謹啓

三榮興炭煤店

啟者本號有新到砂炭觀音烈油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價相甚宜煤船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第三百廿九號

壬寅年六月廿四日　三榮興公司啓

廣智錄

甲辰年柒月拾五日

香港華字日報附錄

東謝職盡取所應得之養帶三人歸法國住居舊第中以享安閒之樂惜光景不久耳金曰何故李曰馬駕長歸家後僕仍在海面執業無暇探訪惟聞人傳說巳生一女而其舅兄則爲之把持家務幾將養財蕩盡不知馬駕長何以不驅逐之六年前僕由南方回時聞政府有命着將產業所値盡世爵盡行給還昔日逃亡之爵家馬駕長名下應領一百萬法郎金曰此款己領得乎李曰有云已得有云尚未曾因政府不能將已沽出之田土屋業給還只計其値給以紙據到期往國家銀行領取金曰然則已領岡矣李曰此知難知惟聞人說彼與舅兄因此事同往法京及返家時意甚自得人皆以侯爵稱之金曰斯時君曾往謁耶李曰恨謁見太遲不及一面僕初聞浦士波打侯還鄉即擬往候惟不願見其舅兄是以遲遲道聞伊舅兄與侯爵不時留於法京不復再到侯府僕於是治裝登程金曰彼居何處李曰近洛馬力加距此不遠

紅茶花 【一百廿四】

香港華字日報刊 翻刻必究

彼只將舊第修理一半居之然破耗不貲矣金曰屋中有一塔而前有一池乎李曰誠然此屋昔日建成砲台形勢以阻英軍浦士波打之第一代侯即盡忠於此金即於囊中取皮夾揭開尋出一畫圖展向李曰君識此第否李拭目視之曰此確浦士波打之第也君不見屋中之巨塔屋前之巨池與屋左之怪石乎然此是舊觀自經修理外觀略異然巨塔則猶是也金指圖曰浦士波打寓屋中何處李曰屋後與巨塔巳斷人踪不知若干年侯爵只修前邊一帶寓居而巳金曰請往下細述當日事李曰當日滿擬在侯府中句留數日因知彼一見僕必挽留敘舊不肯遽爾教僕行也故纔行時僕尙囑語山荊云數日方返遂駕一小舢船而往到步登岸須由草地繞池始達正門及抵池邊見一尸浮水面視之即侯爵也僕即下池將尸抱出置地上池中水深僅數尺而能溺斃一游泳似魚之馬駕長豈不太奇金曰豈彼自栽或飲醉失足

恒安鑵頭伙食價目

溫厚頓穀糕粉 一磅庄 一元五五
半磅庄 八毫 普磅庄 四毛五
麼頓上結汁 大罇九毫五 小罇五毫五
生菜油 大罇六毫八 小罇三毫八
洋醋 大罇二毫五 小罇一毫五
芥末 大罇二毫五 小罇一毫五
結汁 二毫五 酸果 三毫二
胡椒末 二毫五 路盟 一毫七
沙頭魚 茄沙顛魚 一毫二 二毫五
上上白菌 二毫五 中小白菌 二毫二
燒牛肉 五毫二 烚牛肉 四毫五
燒羊肉 五毫二 烚羊肉 四毫五
醃腸 大鑵七毫八 小鑵四毛五
茄汁 大樽三毛五 小樽二毛一
雀肉 大鑵一元六二 小鑵九毛
鴿嘜之十 每磅 五毛二
齊苴 每鑵 一毛七
法國上等牛油 大鑵八毛二 小鑵四毫五
美國牛油 一磅庄 六毫八
牛嘜牛油 大鑵五毛五 小鑵三毛
各式鑵膠水 大樽四毛五 小樽二毛五
扁樽糖果 二毫二 圓樽軟糖三毫
○個羅士比力威兒廠伙食列
花嘜小洋醋 一毫八
雙獅嘜洋醋 大樽四毛五 小樽三毫二
牛菜油 大罇一元一 小罇六毫二
胡椒末 每罇二毛五 酸果四毫八
方鑵豬腸 大鑵九毫五 小鑵五毫五
圓鑵醃腸 大鑵二元六 小鑵九毛五
燒牛肉 五毛五 烚牛肉 五毫
燒羊肉 五毫五 烚羊肉 五毫
雀肉 大鑵二元五 小鑵一元三五
花旂三文魚 一毛八 二毛五 四毫
猴嘜花旂蘆筍 四毛五
花旂火腿片 五毫五 花旂栗米三毫二
花旂提子 每磅 三毫

中環恒安洋貨店啓

益聞

針孔寫眞術

英國博士頓伏烈脫君物理學名家也（君之著述頗富京師編譯局所譯之物理書即此君譯自法文者也）發明不用凸凹鏡之寫眞器統計所費不值華洋五角有日光之景需時十四秒至四十秒不等其樹林陰處需時二分四分不等攝得之影深淺畢現幷皆對光之景賢爲其製法大畧云此器所攝之影乃高五寸（皆指英寸下做此）寬七寸者其盒可以木片爲之盒八寸高六寸長六寸盒內必週抹黑油爲無光也（按黑色所以無光之故因不拘何色盡皆吸入無外留者故覺黑暗若白色則正與之反對此二者之所以差也）盒後釘橫木正可持乾片不便之漏下前面留一小孔直徑半寸上釘極薄銅片方一寸留針孔於銅片之中心此器即成矣（按此非必針孔也於銅片上刻一小孔若針孔之大而已

雜誌

嚴我斯

浙江嚴我斯爲本朝開國時狀元休致歸里忽夢至一僧舍見座師及房師論同年皆在俱服僧服詩之詢僧曰汝猶忘卻此地耶因問山何名曰松山嚴忽悟已身亦一僧也曾賦衣於庭視之尙未燥壽癯數日後遂病死口占一律云

誤落人間七十年　今朝重返舊林泉
松山道侶來相訪　笑指簷花白雀前

韓袭

吳人張某以星卜游公卿間嘗許繆彤爲第一人康熙丁未繆果以第一人及第吳中以爲神張亦聲價自高韓宗伯菼時方貧困託友代詢其前途張厲聲曰此人向問功名耶來歲日當暴死矣韓逆捷會狀將歸張竟遁去江湖之術數窮矣安得盡執附祖龍一概清之

太平戲院

演吉慶來爽班優

〔十五日演〕

○正本 紡戎袍
○出頭 春蘭救主
小生沣新華仔蛇公利首本

日夜 貴妃床收銀四毫 椅位收錢七十
對號位收銀毫半 板位收錢二十

本院德律風四百六十三號凡有定票者日十二點止夜至七點止過期不到本院轉賣與別人

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司廣告

寅啓者本公司實備資本銀式百萬員諏吉本月十二日開辦專造小呂宋星架坡上海汕頭安南渣華等埠滙兌銀両幷按揭貨倉營業積聚事宜現本公司總寫字樓暫寓永樂西街門牌第二百零八號 諸君光顧請移玉步仲希留意不勝欣幸

光緒三十年七月初九日 源盛有限公司總司理吳理卿謹啟

清遠四會三坑興仁善堂告白

○茲將第二次捐款芳名列左

香港恒記行內朱式如翁經手綠部 新會朱式如 恒記行每捐一百元 省城朱存仁堂捐銀五十員 晉安公司 萬順源 萬祥源 公源號 廣合 每捐卅元 恒發成 同枝號 朱富蘭 朱永安 朱有蘭 廣萬祥 省城李歸陰堂 省城馮貽蘇堂 瑞吉號 每捐廿元 敬利堂捐銀十五元 省城朱學思堂 省城朱澤思堂 余育之 巢厚德堂 廣鴻泰 元合 王肇基堂 利記 每捐銀十大元 均興隆 袁少華 巢錦榮 伍漢墀 巢瑞森 蔣士階 淮隆號 三宏公司 陳洛川 陳信義 陳春棠 陳度之 日昌號 祥安號 昌和號 周升雲 裕豐號 恕源號 李逸軒 海利號 恒益號 以上每捐銀五元 朱竹銘 簡星魁 朱佩千 馮貽遠堂 歐松甫 鄧秀棠 謙和號 謝子晉 以上每捐銀三元 李澤生 劉尹五 李長熙 關培宗 李炳記 何愷廷 張春鋤 杜炽初 均興祥 鄧哲文 李紀棠 歐陽名石 胡著雲 歐秀甫 李星五 舉昌號 馬秋田 駢豐號 黎閣生 楊輯五 潘傑生 余竹屏 阮若屏 黃兌秋 陳叙臣 莫慶墀 以上每捐銀二元 黃月洲 老少棠 譚之生 余碩儔 陳子朝 陸明軒 黃明甫 李玉池 潘濂生 駱綠堂 李旭初 余鶴伯 黃朗軒 宏安號 關裕 梁用之 梁枚彌 林秋 陳星甫 黃鑒基 朱蔚如 阮洋卿 黃少蕃 陳達堂 儉寶堂 呂雁秋 鄧海泰 何受庭 盧伯華 余香玖 馮春帆 羅桐福 黎麗 麥天星 羅敬年 曾福才 胡榮翁 劉宏勳 宗連珍 歐陽潤 陳卓亭 黃伯槐 蔡節臣 李藻生 馮星垣 衛昶民 梁叔明 楊式乾 以上每捐銀一員

○省城江炳崙翁經手綠部列左

寶昌號捐銀五十元 江炳崙捐銀三十員（吉慶公所八和會館）捐銀三十大員 李錦泉捐銀十員 垻山玉 凌大和 梁清 曾榮芬 垻山玉 崔仲卿 以上每捐五元 蘇次波 江章鴻 江章傑 江福華 江標華 以上每捐銀二元 梁鑒圃 古秋田 游觀廷 陶日南 歐陽亮 以上捐銀一元

連首次合共捐銀七千六百零七員九毫

光緒三十年 七月十三日 三坑墟興仁善堂謹啟

張大鵬白濁丸

生華堂精醫花柳各症藥

此丸治白濁赤濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三料收功清茶送下每瓶五毫近中環上環大馬路煤氣燈左

此膠解毒得法益元腸胃統治花柳各症限用一料毒清症愈收功至速有壓天下之生華號與大鵬膏

張大鵬精醫花柳

包醫毒症限日全愈另列 止白濁三日 醫疳疔五日 消苦累三日 愈骨痛三日 愈痔瘡半月 有影射醫費 上環大馬路式百十二號

請經紀

茲有辦入口貨之洋行請一歷練之經紀發賣什貨疋頭等辛金優給其人是往日或現日在洋行爲經紀者便合有意者請修英字信信面寫 [illegible] 由本館代交便妥
甲辰年 七月 初十日啓 三八七

請買辦

茲有辦入口貨之洋行請一勤慎歷練之買辦其人是往日或現日在洋行爲稽買辦或經紀者便合至於担保可與現目之保人商量有意者請修英字信信面寫 B.L. 由本館代交便妥
甲辰年 七月初十日啓 二八七

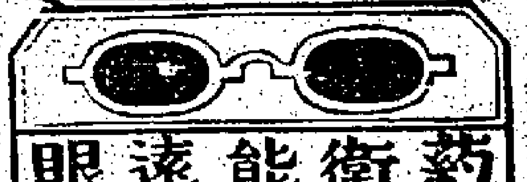
中環砵顛乍街二十六號門牌 西菜新張

本樓前製全餐每位五毫并包辦遊河消遣一切菜式依期不悞 烹調美味器具精良與頭等酒店無異請于有譹請試嘗之
甲辰年 七月初八日 宴珍主人啓 三六七

福和有限公司告白

啓者本公司定于本年西八月廿七號禮拜六日即華曆月十七日下午兩點鐘在文咸東第四十三號和昌金舖邀集各股東額外敘會將本公司于八月六號額外敘會時所議實舉行事欵如下文所錄者再議作實舉行此佈
一議本公司自行收盤并舉立香港黃耀東翁爲收盤派數人
甲辰年 柒月初三日 承總理命福和公司總司理人啓 十二七

上等靚貨



藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表 鑽石各石戒指
珠玉金銀首飾 栗水衛生眼鏡
五色鏡眼肉盒 修整鐘表各等
唐洋金器作餙 精鑲鑽石戒指
本號前在中環十餘年現遷同上環大馬路三奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉步是荷
成安號謹啓

告白

啓者本公司西檪有貨倉八間由第一號至第八號另舖四間向係本公司自理接貨租賃今欲將此舖與貨倉連大橋一度全盤出批如有意批賃者請移玉至本公司尖砂嘴寫字樓與司理人柯士品面商此佈
光緒三十年 七月初八日 九龍倉公司謹啓 十六七

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國醫官二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫習練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生額姑娘醫師同給荐書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅六號二樓
光緒廿七年 五月廿三日 李胡氏謹啓 [illegible]

新到雲南火腿發客

啓者本號專辦正雲南腿南北茶腿皮且信豐舊酒發客貨美價廉 貴客光顧請移玉是荷
光緒三十年 五月廿一日 永樂街豐裕泰謹啓 [illegible]

尹文楷醫寓

在德忌笠街徐善亭鑲牙館右鄰早晚在卑利街上截門牌十四號A五
一千九百零二年 六月廿四號 [illegible]

黃耀南告白

啓者本號始創製與萬應督救丸并發科各種丸散藥油膏皆可靈 純兩驗[illegible]中外馳名向未分枝別處近有無恥之徒假冒貴號招牌貨式以假亂真希圖射利惧人非淺本號特在港[illegible]澳用仙翁鍊丹圖爲記則人不得冒效倘有冒效[illegible]與本號無涉 官究辦[illegible]實有靈即贈花紅銀一百大員決不食言 諸君光顧請到香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌圖章爲記庶不致惧買本號貨買假貨[illegible]無按[illegible]假[illegible]等情自有此輩[illegible]人是問[illegible]與本號無涉此佈 八十日七

家製

萬應督救丸 附子理中丸 大台烏和丸
参茸衛生丸 鹿茸寧坤丸 [illegible]女金丹
寧神補腎丸 備急益母丸 [illegible]黃油
烏雞白鳳丸 追風[illegible]丸 [illegible]生肌膏
[illegible]打丸 [illegible]金丸 [illegible]春丹
[illegible]戒烟丸 婦科[illegible]丸 [illegible]丸
[illegible]
光緒廿九年 十月初十日 [illegible]

述善學堂告白

述善學堂第二學期暑假後七月念一日開學增學額一百六十名來學者請到西關至寶大街本學堂掛號
光緒三十年 七月初三日 粵省述善學堂謹啓 十九七

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈
丁酉年 元月初五日 [illegible]

煤炭發客

啓者本行現到川宮小松浦能畑池尻牛浦南尻黑原各欵上等洋煤價值相宜 貴客光顧請至本辦房面商是荷
甲辰年 七月初八日 水島洋行辦房啓 九五七

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛敗精白濁黃濁血濁沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神滴茶送下 每服銀五毫好眼藥癬藥藥膏 有醫天疴 上環大馬路開張

兆安碼頭出租

啓者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長一百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是
甲辰年 五月 廿三日 兆安輪船公司謹啓 [illegible]

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧請移玉到本行商議此佈
光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹啓